

Відвідування школи в Дортмунді

Ви бажаєте, аби Ваша дитина відвідувала школу у Дортмунді, але вона не говорить німецькою (чи лише трохи розуміє)?

Зареєструвати вашу дитину, аби вона могла відвідувати школу Ви можете у спеціальному сервісного центрі з питань освіти **"Dienstleistungszentrum Bildung"**.

Ми зробимо все можливо для того, щоб Ваша дитина якомога швидше змогла відвідувати школу.

Для цього нам необхідно отримати від Вас певну інформацію, як наприклад, вік Вашої дитини, чи яку школу вона відвідувала раніше. Тоді ми зможемо підібрати для неї найбільш відповідне місце у школі. Найважливішим для Вашої дитини у школі буде передусім вивчення німецької мови.

Як тільки, під час розмови, ми отримаємо від вас усю необхідну інформацію, зможемо розпочати пошук відповідного місця у школі. Про результати та подальші дії (як тільки дитина отримає місце у школі) Вас буде повідомлено письмово.

Години роботи в офісі

З понеділка по п'ятницю з 09:00 до 12:00

Місто Дортмунд, Відділ шкільної освіти (Fachbereich Schule)

Сервісний центр з освіти (Dienstleistungszentrum Bildung)

Königswall 25-27

1 поверх, кімната 122

0231/50-10747

dlzb@stadtdo.de

Будь ласка, приходьте

- максимум два
- з законним опікуном

Візьміть з собою посвідчення дитини.

Schulbesuch in Dortmund

Sie möchten Ihr Kind zur Schule anmelden und Ihr Kind spricht noch kein oder wenig Deutsch?

Die Anmeldung für einen Schulplatz können Sie im Dienstleistungszentrum Bildung vornehmen.

Wir kümmern uns darum, dass Ihr Kind möglichst schnell in Dortmund zur Schule gehen kann.

Dafür brauchen wir von Ihnen ein paar Informationen, wie zum Beispiel das Alter Ihres Kindes und Angaben über den bisherigen Schulbesuch, um einen passenden Schulplatz zu finden.

Ein besonderer Schwerpunkt beim Schulbesuch liegt darauf, dass Ihr Kind möglichst schnell die deutsche Sprache lernt.

Wenn wir die nötigen Informationen im Gespräch mit Ihnen bekommen haben, werden wir uns auf die Suche nach einem Schulplatz machen und Ihnen einen Brief schreiben, sobald wir einen Schulplatz für Ihr Kind gefunden haben.

Offene Sprechzeiten

montags bis freitags 09:00 – 12:00 Uhr

**Stadt Dortmund, Fachbereich Schule
Dienstleistungszentrum Bildung**

Königswall 25-27

1. Etage, Zimmer 122

0231/50-10747

dlzb@stadtdo.de

Bitte kommen Sie

- maximal zu zweit
- mit einer Erziehungsberechtigten Person

Bringen Sie die Ausweise der Kinder mit.

